

Your Guide to Success

Retail Design



reddot award
communication design

Congratulamo-nos com a sua decisão de participar no Red Dot Award: Communication Design.

O Guia para o Sucesso irá ajudá-lo no processo de registo.

Por favor, não hesite em contactar-nos em qualquer altura. A nossa Equipa terá todo o gosto em dar-lhe apoio antes, durante ou após o registo.

01 A categoria "Retail Design"	3
02 Registo do seu projeto	3
03 Preparar a sua submissão.....	4
Submissão digital	4
Material adicional digital	5
04 Custos e pagamento	5
Custos de participação	5
Custos em caso de prémio.....	6
Pagamento	6
05 Contacto	6
06 Qual é o passo seguinte?	7

01 A categoria "Retail Design"

A categoria "Retail Design"

A categoria "Retail Design" é constituída por diversas subcategorias. Por favor atribua ao seu projeto uma das subcategorias predefinidas. Se não a encontrar na lista de subcategorias, pode abrir uma nova categoria, em "Other".

As subcategorias

- 12.1 Bars & Clubs
- 12.2 Brand Stores
- 12.3 Cinemas
- 12.4 Department Stores
- 12.5 Fashion Stores
- 12.6 Flagship Stores
- 12.7 Hotels
- 12.8 Office & Healthcare
- 12.9 Pop-Up Stores
- 12.10 Restaurants & Cafés
- 12.11 Showrooms
- 12.12 Sports & Leisure
- 12.13 Visual Merchandising
- 12.14 Warehousing
- 12.15 Wellness & Fitness
- 12.16 Other

Dica: Dê uma vista de olhos à nossa [Apresentação Online](#). Ali encontra os premiados dos últimos anos. Se tiver dúvidas quanto à escolha da categoria certa, não hesite em contactar-nos.

Se, durante a Sessão do Júri Red Dot, se constatar que o seu projeto deveria ser transferido para outra (sub)categoria, para uma melhor avaliação, reservamo-nos o direito de o fazer durante o processo de avaliação pelo júri. Isso não implicará custos para si nem desvantagens enquanto concorrente.

02 Registo do seu projeto

Registo

O registo de um projeto apenas pode ser feito online, no Portal My Red Dot. Para entrar no formulário de registo, inicie sessão com os seus dados pessoais de acesso, em [My Red Dot](#) e clique em "Register project". Se ainda não possui uma conta, também pode registar-se no Portal My Red Dot.

Esqueceu-se da palavra-passe?

Se já não se lembra da sua palavra-passe, clique em "Forgot password?". Seguidamente iremos enviar-lhe uma nova palavra-passe para o endereço de e-mail que nos indicou. Caso se tenha esquecido do seu nome de utilizador, contacte-nos.

Concluir o registo (incompleto)

Dispõe da opção de concluir o seu registo sem carregar imagens e introduzir o texto descritivo. Para isso, preencha todos os dados obrigatórios para concluir o registo.

Dados (obrigatórios)

Os dados obrigatórios para concluir o registo são:

- Dados sobre o projeto (Todos os dados têm obrigatoriamente de ser indicados em inglês. Uma tradução em alemão é opcional.)
- Dados de contacto do cliente e do designer
- Dados da sua conta bancária

Deve completar os seguintes dados até ao fim do concurso, dia **09.06.2017 às 24.00 horas (CET)** . Depois o portal de registo será encerrado. Tenha em atenção que depois disso deixará de ser possível adicionar complementos.

- Para o anuário: Carregamento de seis imagens do seu projeto sob a forma de ficheiros TIFF ou EPS.
- Fornecimento de um texto descritivo sobre o projeto, em inglês e em alemão (opcional). É permitido um mínimo de 500 e um máximo de 1200 caracteres.
- Indicação dos créditos: Nomes e funções dos participantes no projeto

Submissão digital

Entregue o seu material digital via URL, carregando-o no Portal My Red Dot. Ali pode carregar o seu projeto durante toda a fase de registo (27.02. – 09.06.2017).

Submissões múltiplas

Pode submeter um projeto em várias categorias em simultâneo. Porém, tenha em atenção que para cada submissão tem de ser efetuado um registo individual. Cada submissão é independente, e requer também material de apresentação próprio. Tenha em atenção que um trabalho dentro de uma determinada categoria não pode ser submetido em diversas subcategorias.

Publicação dos seus dados

Os seus dados são publicados já antes da prova e aprovação finais, pela produção do anuário no nosso departamento de comunicação. Por isso, certifique-se por favor de que todos os dados (p. ex. nome do projeto e da empresa) estão corretos. Caso exista da sua parte um impedimento para esta comunicação até uma data determinada, envie uma mensagem para press@red-dot.de.

03 Preparar a sua submissão

Submissão digital

Se decidir submeter o seu projeto sob a forma digital, pode carregá-lo via **URL** ou fazer o seu **Upload** no Portal My Red Dot (Prazo de entrega: 27.02. – 09.06.2017).

Formatos predefinidos

- Filme: MOV ou MP4 (1280 x 720 pixels)
- Imagens: JPG ou PNG, máx. 2000 x 800 pixels (largura x altura), limite de quantidades: mín. 3, máx. 10 imagens
- Ficheiros de som: MP3 ou WAV

- Outros formatos permitidos: PPS, PPSX ou PDF

Quando atribuir o nome a um ficheiro, por favor não utilize caracteres especiais, mas exclusivamente caracteres latinos, para que possa abrir o ficheiro sem problema.

Material adicional digital

Material complementar

Para cada submissão, quer se trate de material físico, digital ou de meios mistos, pode carregar gratuitamente material adicional **digital** no My Red Dot . Este material adicional deverá ajudar o júri - se necessário - a compreender melhor o seu trabalho e as particularidades do seu projeto.

Tenha em atenção que, em relação ao material adicional, deverá tratar-se verdadeiramente de um material **voluntário, complementar**, e não de uma repetição da sua submissão principal. Um material adicional poderia ser, por exemplo, um vídeo explicativo complementar ou uma apresentação complementar a um projeto.

04 Custos e pagamento

Em baixo encontra uma lista dos custos do seu registo (conforme a fase do registo) e os custos em caso de prémio.

Custos de participação

Fases de participação

Early Bird:	195 EUR, líquido*
Regular:	245 EUR, líquido*
Latecomer:	315 EUR, líquido*

*mais IVA

Red Dot: Junior Award

Os participantes no Red Dot: Junior Award têm um desconto de 20%.

Prestações

Os custos de participação incluem as seguintes prestações:

- Aceitação, controlling e armazenamento do seu projeto
- Preparação de um dossier para o júri
- Preparação das informações acerca do projeto
- Apresentação (física e digital) do seu projeto durante a Sessão do Júri Red Dot
- Em caso de prémio: Armazenamento, até à exposição especial e exposições no âmbito do Red Dot on Tour

Custos em caso de prémio

Em caso de prémio, é obrigatória a aquisição de um Winner Package.

Winner Packages

Red Dot Standard:	1.645 EUR, líquido*
Red Dot Extended:	2.155 EUR, líquido*
Red Dot: Best of the Best:	2.325 EUR, líquido*

*mais IVA

Red Dot: Junior Award

Os participantes no Red Dot: Junior Award têm um desconto de 40%.

Prestações

As seguintes prestações estão incluídas no Winner Package:

- Serviço de Imprensa
- Rótulo de vencedor Red Dot
- 2 certificados Red Dot
- 1 troféu Red Dot (para premiados Red Dot: Best of the Best)
- Apresentação na exposição de vencedores, em Berlim
- Exposição no âmbito do Red Dot on Tour
- Publicação no International Yearbook Communication Design 2017/2018
- Exemplar comprovativo do anuário
- Apresentação online, em www.red-dot.de/cd/winners
- Videoclipe do projeto vencedor (para premiados Red Dot: Best of the Best)
- Representação na Red Dot App

Pagamento

Pode pagar os seus custos de registo com cartão de crédito (Visa, Mastercard, American Express). Se desejar realizar um pagamento por fatura, contacte-nos.

05 Contacto

Caso tenha questões que queira colocar antes, durante ou após o registo, não hesite em nos contactar.

O seu feedback é bem-vindo!

A sua Equipa Red Dot

red-dot.de/cd

Red Dot-Team
+49 201 30104-49
cd@red-dot.de

Contacto em Taiwan
+886 2 2748 0430-10
taipei@red-dot.de

Contacto na China
+86 1 3922 4593-77
sandra.peng@red-dot.org

06 Qual é o passo seguinte?

Em julho irá haver um encontro de peritos internacionais em design de comunicação, para avaliarem o seu projeto. Na sessão do Júri do Red Dot Award: Communication Design não é feita qualquer pré-seleção digital e também não existe qualquer lista de pré-seleção. Para todos os participantes são válidas as mesmas condições, uma vez que o Júri Red Dot avalia cada projeto num diálogo intensivo – ao vivo e no local.

Aliás: Nenhum membro do Júri Red Dot pode submeter projetos próprios ou em que tenha cooperado, no ano do concurso no qual tenha exercido a atividade de membro do Júri. Com isto garantimos um processo de seleção imparcial. Será informado por nós do resultado, através de e-mail, três semanas após a Sessão do Júri Red Dot.

Aqueles que conseguiram convencer o Júri Red Dot, devem reservar o seu Winner Package imediatamente após a comunicação dos resultados, e podem assim assegurar o seu registo no International Yearbook Communication Design, o rótulo de vencedor Red Dot e a exposição do seu projeto nos museus Red Dot em todo o mundo, ou nas inúmeras exposições Red Dot on Tour.

No dia 27.10.2017 serão então festejados os vencedores deste ano em ambiente festivo, na **Red Dot Gala & Designers' Night**, em Berlim! Desejamos-lhe sucesso!

Fases do registo	Early Bird:	27.02. – 02.04.2017
	Regular:	03.04. – 14.05.2017
	Latecomer:	15.05. – 09.06.2017
Sessão do Júri Red Dot	Julho de 2017	
Red Dot Gala, Designers' Night e exposição "Design on Stage"	27.10.2017	

Encontra todas as outras datas aqui: red-dot.de/cd